





## DIE VIELSEITIGKEIT EINER NEUEN GENERATION

4 CNC-GESTEUERTE ACHSEN FÜR
EXAKTES SCHLEIFEN NAHEZU ALLER ZAHNGEOMETRIEN IN EINEM UMLAUF.
GENIAL EINFACHE BEDIENUNG MIT
INNOVATIVEM MULTIFUNKTIONS-HANDRAD.
UND EIN WEGWEISENDES MASCHINENKONZEPT
FÜR DEN EFFIZIENTEN EINSATZ BEI HOLZ-,
ALUMINIUM-, KUNSTSTOFF- UND VIELFÄLTIGEN
METALLANWENDUNGEN.

ERGEBNIS: DIE PERFEKTE VERBINDUNG VON PRÄZISION UND PRODUKTIVITÄT – BEI EINEM MAXIMUM AN FLEXIBILITÄT

FÜR DIE UNIVERSELLE BEARBEITUNG VON HARTMETALLBESTÜCKTEN KREISSÄGEBLÄTTERN MIT EINEM DURCHMESSER VON 80 MM BIS 840 ODER 1.300 MM

CHP 840 und CHP 1300 EINE FÜR ALLES. ALLES IN EINER.

#### DIE ZUKUNFT IST JETZT: CHP 840 und CHP 1300



//// 1 KOMPAKTES DESIGN

Platzsparende Bauweise und optimale Zugänglichkeit für die Bediener

//// 4 SERIENMÄSSIGE VOLLVERKLEIDUNG Für den effektiven Arbeits-, Lärm- und Emissionsschutz sowie einen repräsentativen Auftritt //// 2 INNOVATIVES BEDIENPULT

Mit 10 Zoll LCD-Farbdisplay und Multifunktions-Handrad für schnelle und sichere Bedienung

//// 5 SOLIDE KONSTRUKTION

Stabiler Maschinenaufbau für den erschütterungsfreien Betrieb mit hoher Ergebnisqualität //// 3 GROSSES SICHTFENSTER

Innenliegende, zweiteilige Bedientür für perfekte
Einsicht an die Schleifstelle





#### /// DAS MASCHINENKONZEPT

Die CHP-Reihe ist optimal gerüstet für das Schärfen von hartmetallbestückten Kreissägeblättern. Multitalente, die keine Wünsche offenlassen – aber jede Menge Möglich-

- /// 4 CNC-gesteuerte Achsen für die komplette Bearbeitung aller gängigen Zahngeometrien in nur einem Umlauf – auch für Sägen mit Achswinkel und Gruppenverzahnung
- /// Oszillationsschleifen serienmäßig für hohe Abträge in nur einem Umlauf z. B. bei Bearbeitung von Reparaturzähnen

- /// Motorisierte Span-Freiwinkelverstellung für schnelle Umstellung von Span- auf Freifläche
- /// Optimale Bewegungskoordination für kurze Schleif- und reduzierte Nebenzeiten
- /// Konsequent hydraulikfrei sehr wartungsarm
- /// Automatische Zentralschmierung für verringerten Wartungsaufwand in der Grundausstattung enthalten



//// HÖCHSTE FLEXIBILITÄT dank 4 CNC-gesteuerten Achsen (B1, Z1, X1, V1)



//// FREIFLÄCHENBEARBEITUNG

## /// DIE ANWENDUNG

#### Sägen für die Sägewerksindustrie, Massivholzverarbeitung /// Serienmäßig weit öffnende Blattklemmung für Sägen und Möbelfertigung

Der Name VOLLMER bürgt für Zuverlässigkeit und Stabilität im Prozess. Dank der quer eingebauten Vorschubklinke mit pneumatischer Aushebung sind auch Spanersegmente kein Problem. Auch wenn diese mit oder ohne Verstärkungsring auf die eigens dafür gefertigten Schärfvorrichtungen aufgeschraubt werden, oftmals auch mit Füllstücken um die Lücken im Stammkörper aufzufüllen.

- mit Bund oder Verstärkungsring
- /// Optionale zweite Vorschubklinke zur Bearbeitung von Zahnteilungen bis 180 mm
- /// Optionales Hohlbrustschleifgerät für die Bearbeitung von Hohlbrustsägen

## Sägen für die Metallbearbeitung

In der Metallbearbeitung gelten besondere Anforderungen – auch für den Prozess des Schärfens. Die CHP 840 und CHP 1300 sind prädestiniert für das effiziente Bearbeiten auch komplexer Zahngeometrien und Gruppenverzahnungen.

> /// Verstärkter Schleifmotor mit variabler Schnittgeschwindigkeit – für hohe Schleifleistungen und die Möglichkeit, Prozess- und Bearbeitungsparameter zu optimieren

- /// Verstellbare Schleifpinole zur Spanteilerbearbeitung für mehr Flexibilität
- /// Software für negative Spanflächengeometrien und Spanteilerbearbeitung serienmäßig



//// FREIFLÄCHENBEARBEITUNG an Spanersegment aus der Sägewerksindustrie



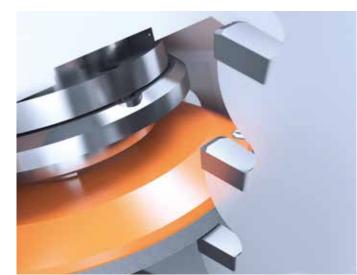
//// HOHLBRUSTBEARBEITUNG für beste Ergebnisse in der Möbelfertigung



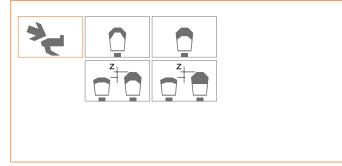
//// SPANTEILERBEARBEITUNG AN HSS-SÄGEN mit 50 mm Schleifscheibe



/// SPANTEILERBEARBEITUNG mit 125 mm Schleifscheibe



//// NEGATIVE SPANFLÄCHENBEARBEITUNG



/// NEGATIVE SPANFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE



//// OPTIONAL SPANLEITSTUFE Bearbeitung von Sägen mit Spanleitstufe

//// 04 /// //// 05 /// //// 06 ///



# **TOURNER**

## /// DIE ANWENDUNG

Die hohe Variabilität und Funktionalität macht die CHP-Reihe zur jeweils ersten Wahl für das werkstattorientierte Schärfen von Kreissägeblättern in der Holz-, Aluminium-, Kunststoff- und Metallverarbeitung – und damit universell einsetzbar für Sägewerke, Schärfdienste und die Produktion von Kleinserien.



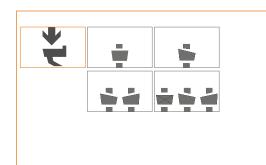
//// SCHRÄGSCHLIFFWINKEL sind individuell wählbar



//// SCHLEIFGESCHWINDIGKEIT
für die verschiedenen Flächen stufenlos einstellbar



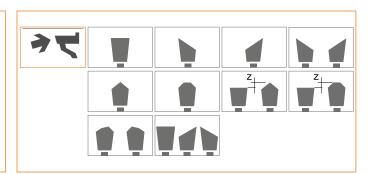
//// OSZILLATIONSSCHLEIFVERFAHREN
auch bei hohen Abtragsleistungen hervorragende Oberflächengüten



//// SPANFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE



//// GRUPPENVERZAHNUNGEN sind bearbeitbar



//// FREIFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE



//// 07 ///

//// 08 ///

/// MEHRFLÄCHENPROGRAMM optional

#### /// DAS BEDIENKONZEPT

Das moderne Bedienkonzept mit Multifunktions-Handrad gestaltet die Arbeit deutlich einfacher und schneller. Die Anwahl und das Verfahren der Achsen erfolgen nur noch über ein Modul – sehr hilfreich, um eine mögliche Fehlbedienung zu vermeiden. Zusätzlich dient das Handrad als Potentiometer, um im Automatikbetrieb Geschwindigkeitsanpassungen durchführen zu können.

- /// Optimierte Bearbeitungszeiten und Oberflächengüten durch variable Eingabe der Schleifgeschwindigkeiten der verschiedenen Flächen
- /// Keine Eingabe der Zahnteilung erforderlich dank der Sensorik der Vorschubklinke
- /// Automatische Einstellung der Span- und Freiwinkel durch digitale Erfassung vermeidet Einstellfehler

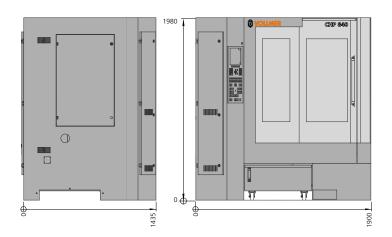


## /// DIE TECHNISCHEN DATEN

Kreissägen	CHP 840	CHP 1300	
Außendurchmesser	80-840	80-1300	mm
Bohrungsdurchmesser	ab 10	ab 10	mm
Stammblattdicke	≤ 8	≤ 8	mm
Zahnteilung	≤ 100 (≤ 180*)	≤ 100 (≤ 180*)	mm
Schnittbreite	bis 12	bis 12	mm
Werkstückgewicht	max. 30	max. 80	kg
Spanwinkel	-30 bis +40	-30 bis +40	0
Spanwinkel Hohlbrust	-10 bis +30*	-10 bis +30*	0
Freiwinkel	+5 bis 45	+5 bis 45	0
Schrägschliff			
an der Freifläche	≤ 45	≤ 45	0
an der positiven Spanfläche	≤ 15	≤ 15	0
an der negativen Spanfläche	≤ 15	≤ 15	0

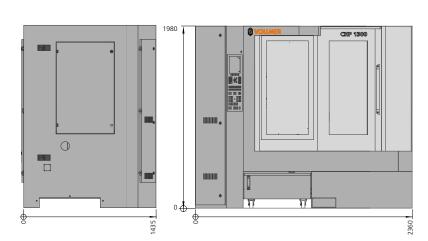
Schleifwege	CHP 840	CHP 1300	
Spanfläche	≤ 20	≤ 20	mm
Freifläche	≤ 24	≤ 24	mm
Hohlbrust	≤ 15	≤ 15	mm
Antriebsleistung Schleifwelle	1,1	1,1	kW
Schleifscheiben			
Außendurchmesser	125	125	mm
Bohrungsdurchmesser	32	32	mm
Umfangsgeschwindigkeit	variabel	variabel	
Inhalt Kühlmittelbehälter	ca. 125	ca. 125	1
Anschlusswert (ohne Zusatzeinrichtungen)	ca. 2,2	ca. 2,2	kVA
Gewicht	ca. 1.660	ca. 1.850	kg
*			

\*0





//// MASCHINENABMESSUNGEN



//// MASCHINE FÜR ZWEI DURCHMESSERBEREICHE: 80–840 mm oder 80–1.300 mm erhältlich



Konstruktionsänderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten. Patente angemeldet.



#### /// SERVICE NACH MASS

VOLLMER unterstützt Sie mit einem umfassenden Programm an hilfreichen und wirtschaftlichen Dienstleistungen.
Von der kompetenten Beratung über die für Sie optimale Finanzierung bis hin zum vorteilhaften Servicevertrag – mit dem Sie schon heute selbst bestimmen können, welche Servicekosten morgen auf Sie zukommen.

**Kurz:** Wir tun alles, damit Sie sich voll und ganz auf das Wesentliche konzentrieren können: Ihren Erfolg.

- /// Ausführliche Beratung und Projektierung
- /// Finanzierung und Versicherung
- /// Schulung und Inbetriebnahme
- /// Wartung und Service
- /// Original-Ersatzteile
- /// Upgrade und Software
- /// An- und Verkauf von Gebrauchtmaschinen



CHP 840 UND CHP 1300 – WICHTIGSTE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

#### /// MEHR PRODUKTIVITÄT

Optimierte Schleifzeiten, höchste Bearbeitungspräzision, vorbildlicher Bedienkomfort – für das werkstattorientierte Arbeiten.

Ihr Plus an Effizienz und Genauigkeit.

### /// MEHR WIRTSCHAFTLICHKEIT

Viel Leistung zu äußerst fairen Konditionen. Überschaubare Investition – hohe Rentabilität

#### /// MEHR FLEXIBILITÄT

4 CNC-Achsen. Alle Zahngeometrien in einem Umlauf bearbeiten – auch für Metallanwendungen.

Damit haben Sie noch mehr Möglichkeiten.